SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra 15 Januari 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 587 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Covid 19 Aruba 411 caso nobo y 2.711 caso activo

4 aña di prison exigi pa ambtenaar sospecha di a abusa di un mucha homber



2022 TA E AÑA DI RECUPERACION DI TURISMO

Di un glas bashi di 0% pa un glas mas di mita yen di 72%



Dama herida den accidente di trafico cu problema pa hala rosea



Algun regla importante pa cu test di COVID-19 na Hospitaal



Algun regla importante pa cu test di COVID-19 na Hospitaal



2 di Januari 2022 – Aruba: Pa cu e ultimo dianan aki nos casonan di Covid-19 a subi drasticamente. Esaki ta trece cune cu por lo menos 1000 pa 1500 Covid test ta wordo hasi na hospitaal.
Cada un di e testnan aki tin su costo cune y bo testnan por keda sali positivo pa basta tempo despues cu bo recupera di Covid-19 sin cu bo ta infeccioso. Cu esaki nos kier conscientisa tur esnan cu a test positivo pa Covid-19, pa no keda ripiti test te ora cu esaki sali negativo. Pa es motibonan aki tambe nos kier concientisa donjonan di trabow y skolnan cu no ta e intencion pa exigi esnan cu a recupera recien di Covid-19 un test negativo pa por bin skol of trabow bek.

Si bo a caba di recupera di Covid-19, no ta e intencion pa bo test mas pa bo trabao of pa scol. Mester sigui e protocol di DVG, cu ta si despues di 5 dia bo tabata den isolacion y no ta sinti nada mas bo por bay traha of bay scol bek. Si acaso despues di 5 dia ta sigui malo, ta meld esaki via e link cu bo ta ricibi den e mail di DVG.

Si bo ta den cuarentena bo mag di hasi un self-test despues di 5 dia, pero esaki no mester. Si bo no tin sintoma despues di 5 dia bo por bai traha bek. Si bo trabao of scol ta rekeri un PCR test esaki lo NO lo ser cubri door di AZV. Bo por hasi e test aki na un laboratorio priva riba bo mesun gasto.

Covid test ta importante pero nos mester hasie conscientemente. E proceso cu esaki ta hiba cune ta keda intenso y tur cos mester wordo hasi cu hopi cuatela y precision pa cu e resultadonan.

Sea consciente y keda tene distancia social den lugarnan cu hopi hende, bisti bo tapa boca y tin bo sanitzer cubo y laba bo mananan bon pa asina hunto nos por atrobe baha e cantidad di casonan positivo pa dia.
Si bo persona ta sinti malo cu sintomanan respiratorio y ainda no a test positief pa Covid-19 den e ultimo 30 dianan, por fabor isola bo mes y hasi un test. Pa bo hanja un cita pa hasi e test bo por contact bo dokter di cas of yama 280-0101 pa solicita un code of por hasi esaki via https://covid19test.healthapp.aw. Cu e code aki bo por traha un cita via bo aruba health app. Pa cualkier informacion por yama 522-4200 of 280-0101 pa preguntanan encuanto covid-19.

PROME CONSULTA GOBERNADOR BOEKHOUDT Y SECRETARIO DI ESTADO VAN HUFFELEN

Despues di a cera conoci oficialmente via di un combersacion na telefon dialuna ultimo, Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt riba diahuebs 13 di januari 2022 a reuni cu e secretario di estado nobo pa Asuntonan di Reino, señora Alexandra van Huffelen via di un video-conference.



Topiconan di combersacion tabata inclui e relacion den reino, e efectonan actual di e pandemia na Aruba, como tambe e sosten di likides pa prome cuartal di 2022.

Asina cu señora Van Huffelen por bishita e islanan den e parti Caribense den Reino, Gobernador di Aruba lo ricibi'e personalmente na Cas Ceremonial di Gobernador.

MEP na Melvin Tromp/AVP:

BO POR SACA BURICO DI MONDI,PERO NO MONDI FOR DI E BURICO

Na tur e declaracionnan duna di parti di AVP, por constata un consternacion y panico total pasobra cu MEP a logra un proyecto asina grandi y importante pa Aruba cu ta e proyecto di EAGLE LNG.







FLIP FLOP MIKE DE MEZA

Mike Flip Flop de Meza a contradeci su mes asina hopi biaha, cu ya niun hende ta kere mas pasobra na 2016 no tabatin ningun proyecto miho cu su proyecto di gas. Na 2016 no tabatin niun proyecto di gas mas safe y sigur cu su proyecto di gas. Na 2020 ainda ta lamenta cu na su parecer MEP lo a laga e proyecto di gas cay te ora cu pa su sorpresa WEB Aruba a anuncia su acuerdo cu EAGLE LNG. Awo desde december 2021 no tin pio proyecto pa Aruba cu esun di gas. No tin proyecto mas insigur y peligroso cu e proyecto di gas cu MEP a logra. Pues un disparate total di 'Flip Flop Mike'.

Pa colmo e un ex parlamentario di AVP a dicidi di "sali for di mondi" pa grita algo sin cu obviamente e ta compronde e materia. El a declara den AWEMAINTA di 14 di januari 2022:"Lati Wever no kier a informa Parlamentarionan den Parlamento pero na WEB si." Un declaracion cu cual lamentablemente ta constata cu ex parlamentario Sr. Tromp no ta compronde kico ta e materia. Tampoco ta compronde kico ta un NDA. Pa nos splic'e: NDA ta un non-disclosure agreement. Un Non-disclosure agreement su definicion ta y nos ta cita: "A non-disclosure agreement is a legally binding contract that establishes a confidential relationship. The party or parties signing the agreement agree that sensitive information they may obtain will not be made available to any others".

Dia cu Gobierno tabata den Parlamento pa informa Parlamento di e acuerdo cu EAGLE LNG, e reunion a wordo transmiti publicamente. Si Gobierno a duna detayenan di e contrato, WEB lo a viola e NDA cu tur su consecuencianan. P'esey Minister Glenbert Croes a haci un apelacion na WEB pa a invita tur 21 parlamentario, pa nan acepta e invitacion di WEB tambe, no pa rondleiding ni buitendag manera AVP a catalog'e, pero pa haya contesta riba tur nan preguntanan. Y manera premira e coalicion den oposicion di AVP, MAS y ACCION21, no a presenta djis pa nan por continua cu nan politikeria.

Cu AVP ta prefera keda hiba e politica anticua populista partidista di ta contra tur cos cu ta bon pa Aruba djis pasobra ta MEP a bin cu ne, sigui den boso abismo. Pero no purba crea panico, discordia y duda cu boso flip-flopping unda cu no tin pakico.

Informacion adicional caida mortal Paseo Herencia

Fiscal di husticia a papia desde inicio di e investigacion tres biaha cu famia di Luis Angel Figueroa Flores pa informa nan tocante e avancenan di e investigacion.
Ministerio Publico ta lamenta cu aparentamente a surgi e impresion cu Ministerio Publico no ta tene cuenta cu victimanan y famianan. E no ta duna valor na e esfuerzonan di Polis y Ministerio Publico den e investigacion.



Partido MEP:

TA FELICITA PARTIDO D66 CU NAN FUNCIONNAN DEN GOBIERNO HULANDES

Dia 10 di januari 2022 a tuma luga e huramentacion di e miembronan di Kabinet Rutte 4 despues di e eleccion pa miembronan di Tweede Kamer di dia 17 di maart 2021 y den cual e partido D66 a obtene 24 asiento.

Partido MEP kier a extende palabra di felicitacion na henter e partido D66 lidera pa sra. Sigrid Kaag cu a crece bastante den asiento birando e di dos partido mas grandi na Hulanda y cu su funcion actual como Minister encarga cu finanzas y alabes Vice Prome Minister. Den total D66 tin representacion di 6 Minister y tres Staatssecretaris den e Gabinete Rutte 4 y pa cual MEP ta desea cada un di e mandatarionan aki hopi sabiduria y exito.



Mester recorda cu desde algun tempo caba ta existi un laso di amistad entre MEP y D66 caminda entre otro na juli 2019 e dos partidonan aki a firma un declaracion di intencion pa mas cooperacion y den cual enfasis ta wordo poni riba medio ambiente, enseñansa y economia.

Alabes partido MEP na aña 2019 a duna su conseho di voto y sosten pa e candidata di D66, Samira Rafaela drenta Parlamento Europeo.

Sin duda cu e bon relacion aki lo resulta na beneficio di ambos pais den Reino Hulandes. Un biaha mas, hopi exito.

Homber herida durante cu lo tawata baha cement





Diabierna den oranan di merdia pa mas o menos 1'or polis y ambulance a bay patras di un supermercado situa poco pabou di Rotonde di Dadelstraat.

Ey banda un persona lo a resulta herida. Esaki tawata momento cu algun homber tawata bahando saconan di cement for di un container. Tawata wordo bisa cu e lo a ser primi contra algo.

Con exactamente e la sosode no ta mucha cla, pero na yegada di ambulance e Paramediconan a trata e homber.

Polis tawata tumando tur dato necesario.

Un cabayero di DTI cu tawata den cercania mesora a tuma contacto cu e departamento , debi cu e mes lo no tawata trahando.



Señora sin bida haya ariba su cama









Diabierna merdia den careda di 12'or, Brandweer a bay un adres den Sero Patrishi debi cu bisiñanan lo a mira un señora bisiña ariba su cama y no tawata move.

Brandweer cu tawata prome na e sitio a logra drenta den algun minuut y Paramediconan cu a yega mesora a pasa paden. Mesora nan por a mira cu e persona lo a fayece ariba su cama. Segun bisiñanan diahuebs atardi nan lo a mire pa ultimo biaha.

Polis tambe a yega y asina a pidi pa dokter y demas departamentonan concerni.

Dokter Texier a yega tambe pa constata morto y mira tambe si lo ta trata di un morto natural.

411 caso nobo y 2.711 caso activo

Segun resumen di awe 525 persona a recupera y un total di 411 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 46 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 58%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 2711 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 184. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 562 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 62% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 32 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 6 persona y riba piso general tin 26.

Na Colombia tin actualmente 3 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba
14 di Januari 2022

14/1/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	411	365	46
Activo	2711	2357	354
Recupera	27210	23649	3561
Positivo	30105	26186	3919
Morto	184	180	4
Vacuna	85225	-	-
Hospitalisa AUA	32	-	-
ICU	9	-	-

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister Ursell Arends y Minister Endy Croes

A RICIBI E BOOSTER

E booster ta disponibel pa tur esnan riba 18 aña na Centro Libertador Betico Croes na Sta.Cruz



Diahuebs 13 di januari atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu su coleganan Minister, Ursell Arends y Endy Croes, a ricibi e booster. Esaki a tuma luga na San Nicolas den e unidad mobiel, Operation Mobile Unit (Trailer).

Vacuna y e booster awo ta disponibel a traves di e unidad mobiel na IMSAN na San Nicolas. E proposito di e unidad mobiel aki ta pa brinda servicio na esnan di San Nicolas y becindario y tambe pa bishita diferente bario di nos isla pa asina yega mas cerca di esnan cu kier vacuna sea cu e prome, di dos of e booster si nan ta bin na remarke.

Prome Minister na e ocacion a anuncia cu entrante diabierna 14 di januari, e booster ta disponibel pa tur esnan riba 18 aña. Esaki solamente na Centro Libertador Betico Croes na Sta.Cruz.

Prome Minister a indica cu a haya peticion pa algun mucha bou di 18 aña tambe haya e booster. Esaki ainda no ta permiti basa riba e reglanan di Hulanda cu ta esunnan cu ta suministra e vacunanan na Aruba. Pero si a pidi excepcion pa muchanan cu tin mester di dje pa motibo di salud. Mientras ta wardando pa aprobacion pa vacuna cu e booster e muchanan aki di 12 aña bay ariba cu tin un condicion medico.

Prome Minister ta haci un yamada na tur cu tin vacuna y booster ainda, cu ta riba 18 aña, pa haci esaki pa asina tur ta vacuna di berdad contra di Covid.







Corte di Prome Instancia 20 januari 2022

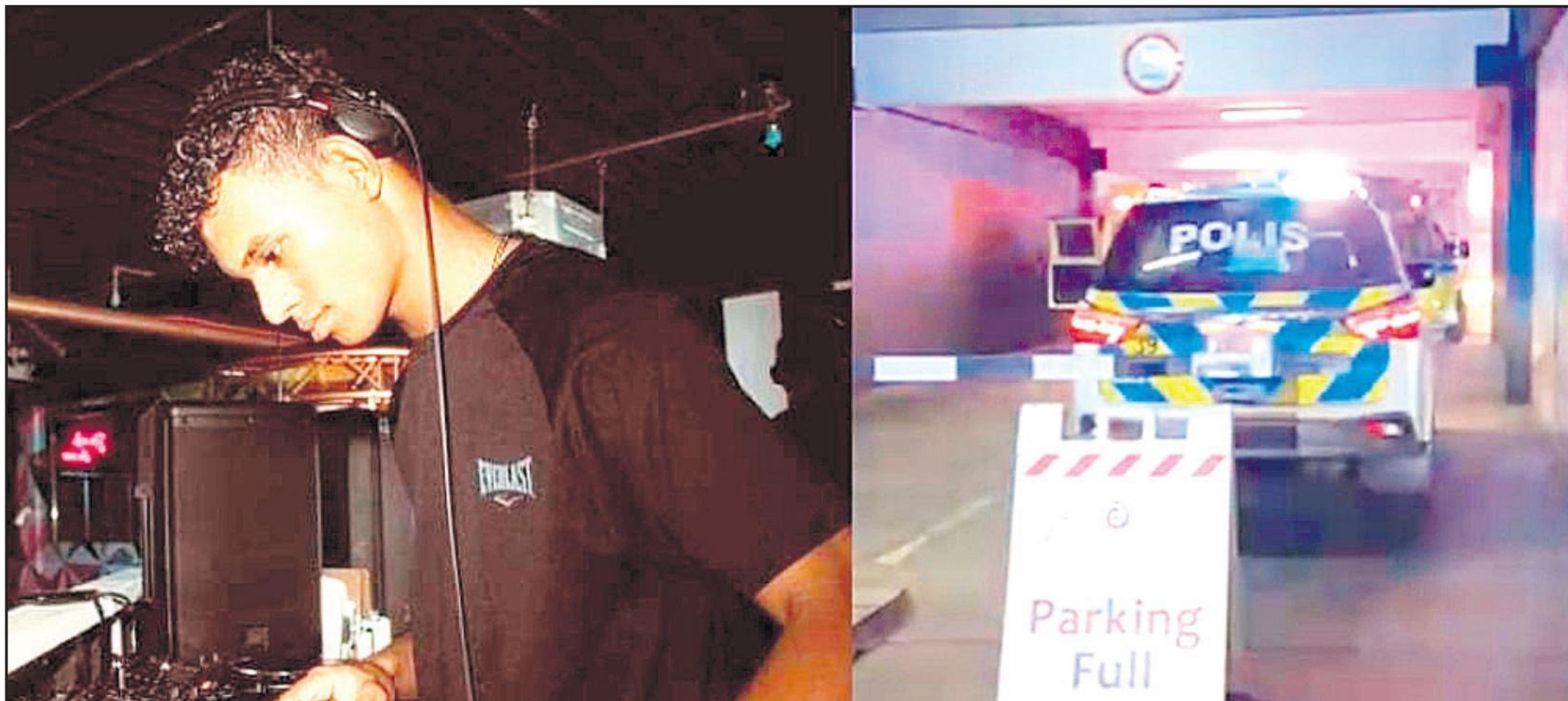
Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	J.G.M.	M. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 25 di februari 2021 y di a destrui un stofzuiger y/of pronkstuk di e persona aki.
09.00	R.M.M.T.	M.T. ta wordo acusa di destruccion riba 23 di juni 2019.
09.30	J.M.D.	D. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma riba 12 di februari 2020.
10.00	E.S.I.P.	I.P. ta wordo acusa di heling di un auto den e periodo di november 2019 te 5 di augustus 2020.
10.30	F.E.D.	D. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma riba 5 di juni 2019.
11.30	R.J.L.	L. ta wordo acusa di destruccion riba 11 di augustus 2019.
13.30	R.A.S.	S. ta wordo acusa di ladronicia den un supermarket riba 23 di februari 2021.
14.00	Q.N.S.H.P.	H.P. ta wordo acusa di posesion y venta di hennep y cocaine den e periodo di 13 di maart 2018 te 13 di maart 2020.
15.00	R.J.E.	E. ta wordo acusa di ladronicia den un tienda riba 10 di januari 2021.

Caida mortal Paseo Herencia: A papia tres viaha cu famia di Luis Angel

E imprecion cu no ta hasiendo nada, no ta duna valor na esfuersonan di polis y OM

Fiscal di husticia a papia desde inicio di e investigacion tres biaha cu famia di Luis Angel Figueroa Flores pa informa nan tocante e avancenan di e investigacion. Ministerio Publico ta lamenta cu aparentamente a surgi e impresion cu Ministerio Publico no ta tene cuenta cu victimanan y famianan.

E no ta duna valor na e esfuerzonan di Polis y Ministerio Publico den e investigacion.



Minister Ursell Arends durante reunion cu AHATA

Ta delinea proximo pasonan den maneho di desperdicio na board di AHATA

Den un reunion cu board di AHATA, Minister di Naturalesa, Ursell Arends a delinea e resultadonan di e Carmabi raport. Na aña 2019 Directie Natuur en Milieu a laga traha un rapport tocante e calidad di awa y nivel di bida marino na Aruba su costa pazuid y pabou. E raport aki a enfoca riba e impacto cu turismo tin riba medio ambiente.

Minister a splica cu mayoria di nos costanan ta sufri di escasez cronico di bida maritimo (pisca, coral, kreeft etc.). E nivel di contaminacion organico cu tin den nos awanan local mester wordo atendi rapidamente pa e no bira un riesgo pa nos industria turistico.

Minister Arends a splica cu tin diferente fuente pa e contaminacion, entre otro awa di yobida cu ta bai lama, pero ta prinicipalmente e "under capacity" di RWZI pa procesa desperdicio likido ta causante grandi. Esaki ta un problema cu tin basta aña andando, a pasa un periodo largo di negligencia cu awor por resulta den un asunto nacional. Awor e ministerio nobo di naturalesa tin solucion na bista y ta trahando den colaboracion cu entidadnan profesional cu tin conocemento estrecho di e materia y tambe cu instancianan cu por facilita financiamento necesario pa sostene e plannan.

Na aña 1972 ora RWZI Bubali a wordo construi ningun hende a premira cu Aruba su turismo lo ta crese bira un industria asina grandi. Turismo a trese beneficionan grandi pa nos tur y a trese un cantidad grandi di hotelnan, negoshi y casnan. Cu esey a bin tambe un consumo enorme di awa.

Durante e prome lunanan di pandemia, durante e shut-down di frontera y ciere di hotelnan, nos a nota un reduccion grandi di e fluho di awa cu ta yega na e planta RWZI. Esey a duna un oportunidad historico cu a permiti nos profesionalnan analisa data concreto. Esaki a indica cu 65% di e desperdicio likido ricibi na RWZI Bubali ta bin di actividad hotelero.

Turismo por ta e ganador of perdedor di mas grandi. Ta netamente e popularidad di turismo cu ta stimula nos economia ta pone pression enorme riba e facilidad RWZI y cu esey na su turno ta pone presion riba nos economia. E falta di capacidad di e planta pa procesa ta pone pression directamente bek riba industria hotelero. Na final di dia, na Aruba nos economia ta biba di nos lama y nos beachnan.



Minister Arends finalmente a presenta na AHATA cu ya tin solucionnan na caminda. Cooperacion na e solucion di parti tur stakeholders lo ta importante.

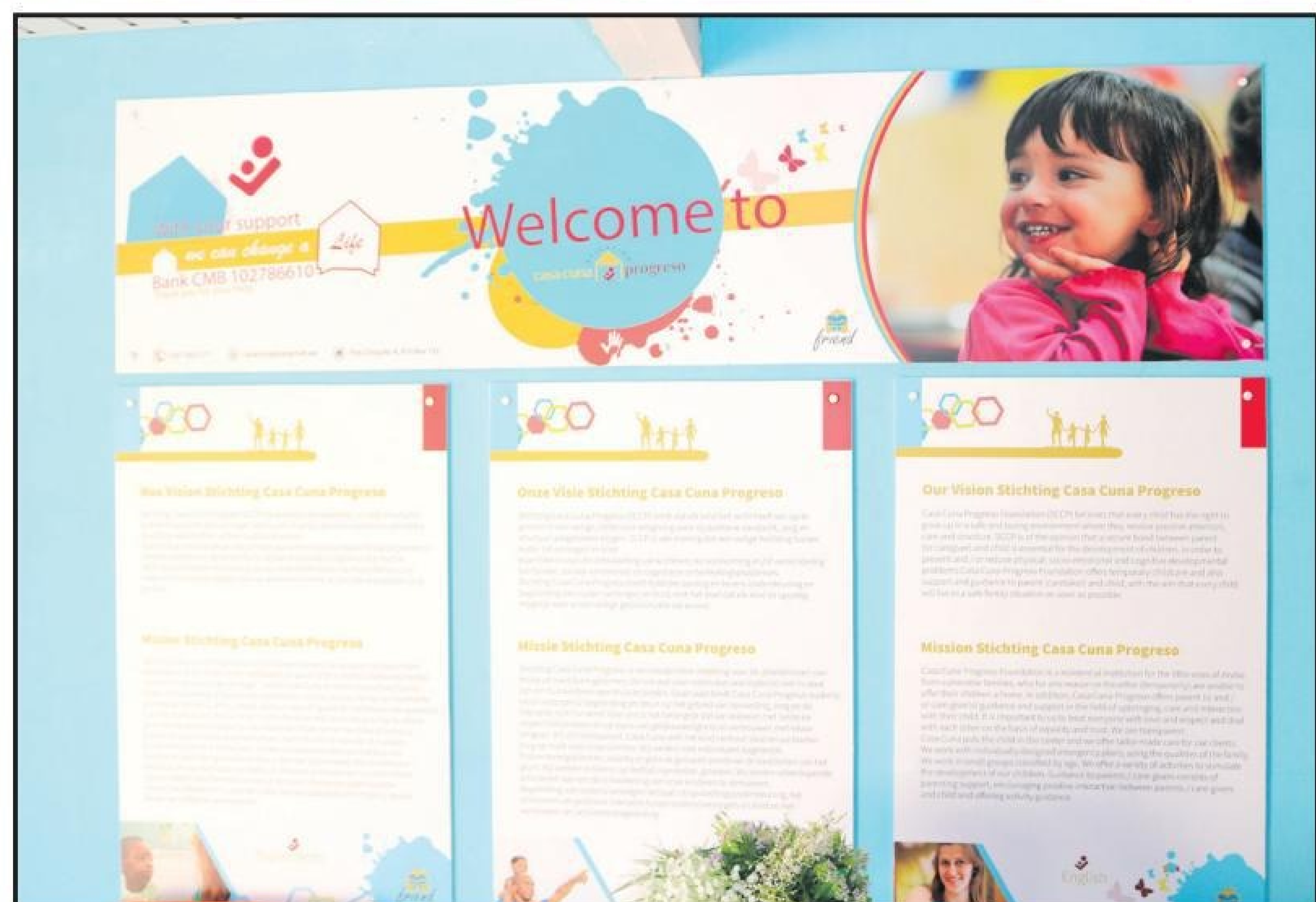
Minister Rocco Tjon:

A RICIBI RECORIDO Y PRESENTACION DI STICHTING CASA CUNA Y PROGRESO











- Diahuebs mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a ricibi un recorido na Stichting Casa Cuna y Progreso (SCCP). Tambe a haya un presentacion amplio for di Directora, Sra. Renate van Dongen y e "raad van bestuur" caminda a splica kico ta e necesidadnan pero tambe e deseonan di SCCP pa asina nan por sigui desaroya y brinda un miho servicio.

Durante e presentacion aki, a splica no solamente nan tareanan pero tambe e necesidadnan cu nan tin. Analisando e situacion actual, un punto positivo ta cu tin suficiente capacidad pa muchanan cu lo mester wordo ubica na SCCP, cual por ta a base boluntario of obligatorio, pues e ta depende. Manera ta conoci, e siman aki a haya un recorido na Directie Voogdijraad caminda nan tambe a señala e necesidad pa percura cu casa cuna ta bon pero tambe Imeldahof, pues esey lo ta e siguiente bishita.
Ademas di esey a toca tambe e aspecto financiero cu ta keda un reto y di parti di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social lo mester wak con ta bay acapara esaki.

Adicionalmente, a presenta un otro proyecto bunita cual ta e "tienermoedershuis" di cual a keda anuncia cu esaki tambe lo bay wordo amplia. Aworaki tin capacidad pa cuater mama wordo ubica akinan hunto cu nan yiu, y esaki lo bay wordo amplia, y lo bay expande pa tin capacidad pa por ocupa dies mama. E ta satisfactorio pa wak e trabou grandi cu e organisacion aki y su leidstersnan ta haci, cual sigur ta algo di aplaudi. E ta di remarca cu ora bo papia cu ful e cadena di fundacionnan y departamentonan cu ta traha riba e aspectonan social, tur tin e mesun meta na final di dia, cual ta percura pa nos muchanan por ta "safe" y tambe e aspecto di violencia, no solamente for di e cuadro social pero for di cuadro di husticia tambe. Semper e prioridad lo ta pa combati tur cos cu tin di haber cu violencia, particularmente ora ta trata nos muchanan.

Por ultimo, segun e Mandatario, e punto cu mas a hala su atencion ta e pasion cu cada un di e personanan tin, cu ta traha den e diferente departamentonan como tambe funcionnan cu ta resorta bou di Ministerio di Asuntonan Social. A instala un comision na Ministerio di Husticia y Asuntonan Social cu ta consisti di expertonan financiero cu lo bay yuda e fundacionnan pa proyecta e parti presupuestario mucho mas miho, pa asina por haci mucho mas cu e recursonan limita cu tin.



4 aña di prison exigi pa ambtenaar sospecha di a abusa di un mucha homber

Awe merdia te den oranan di atardi, Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber P., kende ta wordo acusa di a haci actonan inmoral y purba penetra un mucha homber di 14 aña.
Solo di Pueblo a compronde P. ta para riba cu e no a abusa di e mucha sino a bay papia cun'e pasobra e mucha lo tin intensionnan menos bon y tabata corta su curpa.



Sinembargo Fiscal a confronta P. cu e hecho cu riba 31 di Mei 2021 mas o menos 11.30 di anochi, el a haci actonan inmoral y purba penetra un mucha homber di 14 aña. Hues a bisa cu un dama a haci denuncia. 31 Mei 2021 e wela a spierta den careda di 11.30 di anochi y a ripara cu e mucha homber no ta den cas. Despues e mucha core drenta cas soda y lomba sunu. Via camera di seguridad, Polis a mira un homber drenta e cas y despues a sali. P. a admiti cu t'e y cu el a papia cu e mucha. E mucha a bisa cu e tabatin contacto cu P. via chat y P. a palabra cun'e pa topa personal. Nan a topa den misa Cristian. E mucha ta bisa cu ora P. a yega cas e tabata kier pa e bay cun'e den auto. E mucha a bisa cu e kier keda cas. El a bay cu P. pafor y P. a haci actonan inmoral cun'e. Segun e mucha el a bay den auto di P. y P. tabata kier a penetr'e.

POTRETNAN DI MUCHA

P. a desmenti categoricamente cu el a haci algo inmoral. Hues a mustra cu tin imagen caminda ta mira P. ta sali for di e caso ta subiendo s
u jeans. Segun P. el a bay serca e mucha. pasobra el a tende na misa cu e muncha tin problema y ta corta su mes cu menos bon intension. El a bisa cu e tabata papia cu e mucha riba chat riba e problema aki. Hues a bisa si no ta algo no normal cu ta bay den oranan laat di anochi na e cas. Hues mustra cu for di cellular di P. a mira cu for di Januari 2021 e tabatin contacto cu e mucha. Den cellular di P. a haya diferente potretnan y di un mucha di 15 aña. E mucha a bisa Polis cu P. ta un maniac y ta busca muchanan pa tin relacion cun'e. P. a desmenti esaki totalmente. Segun P. ta e mucha ta manda potret pa P. Hues a bisa cu e mucha ta nenga di tin contacto cu P. y a manda potret.

Hues a puntra P. kico e ta pensa di e 3 acusacionnan aki. El a bisa cu eseynan no ta berdad.

MESTER HAYA AYUDO DI PSYCOLOGO

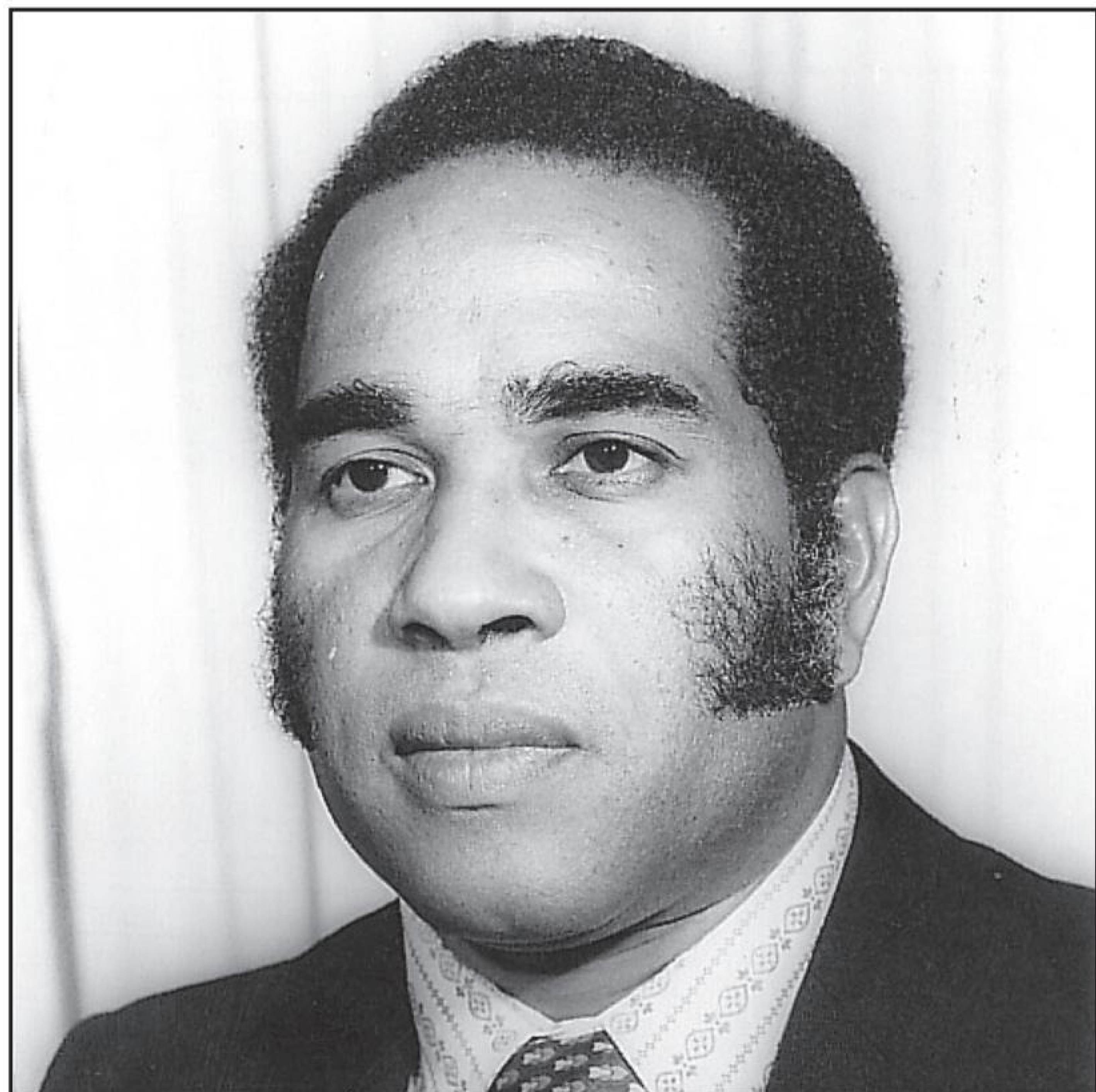
Ta asina cu P. ta un "leerplicht ambtenaar" y actualmente ta suspendi desde September 2021. Hues mustra cu tin un raport di Reclasering cu ta mustra cu P. ta hopi deportivo y tabata coach di un team di futbol. Reclasering ta bisa cu si acaso P. wordo haya culpable, e lo mester haya guia di psycologo.
Hues a sigui bisa cu tin raport di psycologo cu ta mustra cu P. ta compronde kico ta bon y malo. E psycologo ta haya cu P. mester ayudo psycologo y guia di Reclasering pa siña controla su emocionnan. P. a bisa Hues cu e no ta reconoce su mes den e raport aki.

CASTIGO EXIGI

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu tin suficiente prueba di sosten. El a mustra cu e mucha a declara cu dia 30 Mei 2021 el a bay misa cu su omo y el a topa P. den baño y nan a papia cu otro. El a bisa cu den pasado P. lo a mand'e mensahenan pero no reacciona. 31 Mei 2021 e sospechoso lo tabata chat pero den delete mode cu e mucha. E sospechoso P. kier a top'e y a bay na e cas. P. tabata kier pa e mucha bay cun'e den auto. E mucha a bisa cu no mihor keda na cas. Tanto den e cas como den e auto, P. lo a haci actonan inmoral cu e mucha y hasta a purba penetra e mucha.

Fiscal a exigi 4 aña di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña.
Tambe Fiscal a pone condicion cu P. mester cay bou guia di Reclasering.
Tambe Fiscal a exigi pa prohibi P. pa haci su trabao te caminda ley ta permiti.
Hues despues di a scucha defensa di abogado mr. Illes, a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 4 di Februari 2022 lo tin sentencia.

Dia 15 di januari MEP ta recorda e di 31 aña di fayecimento di Guillermo Trinidad





Guillermo Trinidad a nace dia 25 di juni 1939 y a fayece dia 15 di januari 1991. Na bida e tabata diputado di Teritorio Insular di Aruba, miembro di Parlamento di Antiyas, miembro di Conseho Insular di Aruba y miembro di Parlamento di Aruba. Na momento cu Guillermo a fayece e tabata ocupa e funcion di Ministro di Finansa di Aruba.

Fayecimento di Guillermo Trinidad a cay manera un bom na Aruba y specialmente den seno di su coleganan minister di Gabinete Oduber I y di MEP. Un y tur por corda ainda cu hustamente hungando bala den e team di futbol forma door di su colega ministernan, cu Guillermo despues di e partido di futbol aki a sufri un atake di curason y cu a conduci na su fayecimento repentino. Como Minister di Finansa Guillermo Trinidad a maneha e cartera aki den un forma profesional, cu hopi dedicacion, integridad y sabiduria. Sin duda cu e tabata tin su contribucion grandi na desaroyo di pais Aruba.

Na aña 1994 Gabinete Oduber II a duna reconocimento na Guillermo Trinidad door di duna e stadion cu ta keda den su pueblo di Dakota e nomber di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad p'asina e futuro generacionnan keda recorda e gran politico aki.



Minister Rocco Tjon:

A REUNI CU TUR HEFE DI DEPARTAMENTO PA PREPARA PA MUDA PA EX-CODEMSA









- Siman pasa Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr.Rocco Tjon a haya un recorido amplio di e ex-edificio di Codemsa. Esaki ta e lugar caminda ta bay ubica diferente departamento cu ta resorta bou di e Ministerio aki.

Na maart di aña pasa a firma un "letter of intent" cu APFA pa explora posibilidadnan pa bin cu un localidad caminda por ubica varios departamento, pa asina consolida e diferente prijsnan di huur, y yega na un edificio completamente nobo y moderno, cu ta tene cuenta cu e necesidadnan specifico di tur departamento. Esaki cu e condicion cu tur cos mester keda budget-neutral.

APFA ta doño di e edificio caminda ex-codemsa tawata, y lo renoba y reconstrui esaki pa ubica tur e departamentonan. Te cu aworaki e departamentonan cu lo muda ta Immigracion Aruba, Cuerpo Policial Aruba, Cuerpo Especial Arubano y Bureau City Inspector. E planificacion di e proyecto aki ta pa fin di luna aki tur e necesidadnan, e Programma van Eisen, di e departamentonan wordo entrega. Ministeriotacontestando e preguntanan di Raad van Advies riba e concepto di Ley pa asina por entrega esaki na Parlamento dentro di poco.



E proyecto aki ta beneficioso pa diferente motibo. Trahadornan lo haya un edificio moderno y nobo for di cual nan ta traha, ta consolida diferente huurnan, ta ubica departamentonan hunto, cual ta baha gasto, procesonan lo ta mihor delinea. Y aworaki ta haya un edificio cu ta tene cuenta cu tur necesidad specifico. Pa fin di luna lo ricibi tur e informacion di e departamentonan, pa finalisa e contestanan pa raad van advies. Minister Tjon, ta wak bek riba un reunion positivo cu e hefenan di e diferente departamentonan.



Ex prome minister Nel Oduber recordando fayecimento di su tata Urbano Oduber dfm


DIARIO ARUBANO

Arubaanse Courant

Anja 25 DIASABRA 11 JANUARI 1964 No. 4937

HOMBER A HANJA SHOCK DI 60.000 VOLT

Obrero M.W.K. a basha abao na candela for haltura di 8 meter

Balashi, 11 Januari
Manera un bala di candela señor Urbano Oduber di 45 aña di edad a basha ayera mardia pa banda di 11'or y mei for di un parti di transformator na haltura di 8 meter na Water en Energie Bedrijf na Balashi, despues cu el a caba di ricibi un sla di 60.000 volt ora cu, pa un motibu te ainda desconoci el a bin den contacto cu un di e conneccion di alta voltahe den e "transformator Yard" na e fabrica di energia na Balashi. Den un situacion mashu critico el a worde transporta pa San Pedro Hospital.

Poco speranza

Algun di e hefenan di M.W.K. na e lugar den e "transformator yard" na e planta di awa y energia na Balashi caminda e accidente a tuma lugar ayera cu senjor U. Oduber. E fleecha blanco ta mustra e lugar caminda senjor Oduber a bin den coneccion cu e alta voltahe di 60.000 volt.

FATUM - Tel: 1845 pa tur bo aseguranan

E CIGARIA COE AROMA DI TABACO RICO

Winston

PA BO SATISFACCION

Comision di conseho y financia pa C.C.C.



Awe pa nos famia di Siribana 4 ta un dia duro cu nos lo no por lubida. Un famia grandi di un tata, mama y 13 ruman a ser sacudi promer dia 10
di januari 1964 pa un accidente grandi, unda nos tata Urbano Oduber dfm. mirando e gravedad di e lesionnan, mi tata a perde e bataya dia 14 januari 1964.

Nos famia a perde esun responsabel pa percura pa nos tur. E tempo nan aya no tabata tin areglo nan pa desgracia na trabao y consecuentemente e compania Americano por a bay sin nunca duna ningun cent pa e desgracia y pa bida di nos tata.

Papa awe nos tur como ruman y familia ta corda ariba bo como un cu a duna nos semper e les di bida cu " trabou no ta mata, ta flohera ta haci hende perde berguenza. "Traha pa tur locual bo tin y no mishi cu nada cu no ta di bo". Mi tata semper a traha duro promer na Lago y hunto semper den su cunucu na Siribana y na e dam di Icha. Nos a lanta cu e mentalidad trahador y pa ser balente. Awe ariba bo dia cu bo a bay pa un otro bida nos ta yama bo danki pa duna nos e preparacion durante e tempo cu ainda bo tabata cu nos. Nos a siña nunca ser dependiente y kere cu otro lo yudabo pa solo sali pa bo tambe!
No lastra garoshi, pero traha duro bo mes. Como cu ya ta 58 aña pasa bo por lesa kiko a pasa Urbano Oduber dfm. Papa danki Dios nos tur tey keto bay y mama Felepa tambe a bay serca bo na 2008 aya den e Reino Celestial.

Bida por ta duro, pero bo mes no hacie imposibel den locual abo kier logra y a traha y lucha pe. Papa sigui sosega den e Reino Celestial.

Skibri pa Nel Oduber


11/1/1964

PAGINA 6

MONTEUR GETROFFEN DOOR HOOGSPANNING

Ernstig ongeluk bij WEB-Balashi

(Van de redactie Aruba)

Gistermorgen omstreeks kwart voor twaalf was de heer Urano Oduber doende met het zoeken naar een lek in het hoogspanningskabelsysteem van de generatoren van het energiebedrijf. Om nog onverklaarbare redenen klom de man in de verkeerde stelling en kwam daardoor in contact met een kabel waarop 60.000 volt spanning stond. Hij werd hierdoor getroffen, waarna hij overladen met zware brandwonden, vier meter naar beneden viel. Hij werd in zorgwekkende toestand naar het hospitaal overgebracht.

Door dit gebeuren ontstond kortsluiting, waardoor de stroom over het gehele eiland uitviel. Na een kort ogenblik werd de stroomvoorziening van het eiland door de inmiddels gestarte Elmarcentrale overgenomen. Later werd het WEB met behulp van Elmar weer in bedrijf gesteld.

ARUBA
Agenda

Aanrijding met f 2000 schade

POSCHIQUITO. — Omstreeks twaalf uur donderdagavond vond een verkeersongeval plaats op de verkeersweg Oranjestad — San Nicolas, ter hoogte van Pos Grandi. De bestuurder van een bus haalde een personenwagen in op het moment, dat deze naar links wilde afslaan. De personenwagen kwam na de aanrijding tegen de pijpleiding, die van Balashi naar Lago loopt, tot stilstand. Een der inzittenden werd lichtgewond. De materiële schade bedraagt f 2000.

Toneel Trupialen

ORANJESTAD. — De adspirant senioren en senioren van de culturele jeugdgroep De Trupialen zullen vrijdag een toneeluitvoering geven. De adspirant senioren openen de avond met „Su Excelencia". Daarna volgt „E buricu", waarmee de senioren komen. De uitvoeringen zullen in de openlucht op de speelplaats van het Dominicuscollege plaatsvinden.

Na Centro di Husticia Santa Cruz:

35 aña Hubileo y dos agente ta ricibi nan diploma









MACUARIMA, ARUBA: Recientemente a tuma lugar un ceremonia chikito na Centro di Husticia Santa Cruz. Famia y coleganan a bini hunto pa e ocasion special aki. Den presencia di Sra. Irma Gordon altocomisario suplente di Polis a hiba palabra y gradicimento na Sr.Roberto L. Brown cu a cumpli 35 aña den servicio trahando y sirbiendo su pais na Cuerpo Policial Aruba.

Sr. Brown tin un trayectoria largo y cu hopi experiencia. E no ta desconoci den nos comunidad pa su creatividad carnavalesco y pa su obranan. Sr. Brown awendia ta docente na Scol di Polis E.J. Watty Vos, educando y formando hobennan pa bira polis. Pabien na Sr. Brown pa un trayectoria largo pero cu hopi logro pa a yega 35aña den nos organizacion policial.

Dos agente policial tambe a ricibi nan diploma den nan man. Despues cu a termina nan estudio di nivel 4 MBO. Ta trata aki di agente R. Hoen y D. Chirino cu for di man di Sra. Gordon a ricibi nan diploma cu exito.

Danki na famia di Sr. Brown, Hoen y Chirino pa e sosten duna na nan. Cuerpo Policial Aruba ta orguyoso di boso. Masha pabien y hopi exito!

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

MAINTA INFORMATIVO NA WEB ARUBA NV PA PARLAMENTO (PART-2)



Ayera mi a cuminsa comparti cu pueblo e informacion importante cu WEB Aruba NV a comparti cu tur parlamentario presente Diamars Januari 11. E tabata un mainta super educativo, sinembargo no tur parlamentario tabata presente. Ta di lamenta cu net esnan ausente ta cuestiona expertonan den e materia y nan trabao, siendo cu nan no tin ningun tipo di experticio riba e tereno, y esun cu tine, ta troce informacion pa mantene e pueblo den duda y rabia sin tin mester. Na e session di informacion aki tabata tin e oportunidad pa oposicion haya contesta riba tur nan dudanan, sinembargo nan no kier a probecha e momento, pasobra e ta desbarata nan intencionnan real; "crea chaos den nos comunidad." Loke Aruba mester aworaki ta paz, seguridad, unidad y pa recupera di e crisis cu nos ta den pa via di e pandemia. Siguientemente mi ta bay sigui comparti e diferente informacionnan cu pueblo, pa asina tur hende tambe por compronde con importante e mainta y "buitendag" aki tabata;

1. Un di WEB Aruba NV su prioridadnan ta encera e vision di energia pa Aruba. Esaki mester tin continuidad, pa asina e vision cu nan tin como empresa por wordo alcansa y no stroba. E ta bira dificil pa alcansa e mihor producto na e mihor prijs pa e ciudadano, si cada 4 aña e vision aki mester cambia pasobra gobierno a cambia.
2. Otro meta di WEB ta cu nan kier reduci emisionnan cu 45%, aumenta eficiencia cu 15%, aumenta energia renovabel na 35% pa 2030, y pa 50% pa 2050, y wak Aruba su flota di vehiculonan electrico yega te na 15% di e flota nacional. Esaki lo haci cu nos por alcansa un impacto hopi positivo pa nos medio ambiente, pasobra e emisionnan lo baha drasticamente.
3. WEB tambe tin un vision hopi amplio cu ta cubri decadanan nos dilanti, pa baha e costo y cambia e tipo di fuel cu nos ta usando, pa fuelnan renovabel, sostenibel y mas economico.

Lo siguiente ta un overzicht di e historia y vision unda WEB kier hiba nos Pais den cuadro di energia renovabel y sostenibilidad;

a. Na 2004 e planta di WEB tabata usa 6180 bari di HFO pa dia pa por produci awa y coriente.
b. Ora a introduce RECIP fase 1 a baha e consumo pa 6227 bari pa dia y cu RECIP fase 2 +SWRO a logra yega na un consumo di 5650 bari di HFO pa dia. (2006-2008)
c. Na 2008 WEB a introduci e windmolen park na Vader Piet cu a yuda baha e consumo di HFO na 5298 bari pa dia.
d. Na 2011 RECIP fase 3 +SWRO 2 a yuda baha e consumo te cu 4955 bari pa dia. Asina e SWRO Mobile, Sunrise Solar Park, FESS+BESS+IGMS/ DATA a yuda baha esaki atraves di añanan te cu mas o menos 4000 bari pa dia. (2015-2021)
e. Ta Spera RECIP 4 bay online aki mas o menos 3 luna, cual lo baha e consumo di HFO na 3271 bari pa dia.
f. Sinembargo e "jump" grandi ta bini ora cu lo introduci gas natural como fuel, pasobra esaki lo baha e consumo di un forma sorprendente na 1358 bari pa dia! Esey ta mas o menos un diferencia di 1900 bari pa dia! Imagina kico esaki lo haci cu e prijs di nos energia, produccion di awa y coriente! Nos por conclui cu enberdad Gas Natural ta e mihor transition fuel cu lo haci un diferencia hopi grandi mes pa nos pais!

E ta importante pa pueblo conoce e vision di energia di WEB, pa asina por wak cu expertonan ta haciendo tur nan esfuerso pa pueblo tin un mihor calidad di bida, y nos medio ambiente por sigui prospera positivamente. Gas Natural ta e siguiente paso pa nos pais. Gas Natural ta hopi mas limpi, hopi mas economico, hopi mas sostenibel y lo prepara nos pais pa por produci mas energia renovabel den futuro. Lo siguiente ta loke WEB ta desea di haci pa sigui expande renewable energy aki na Aruba;

1. Molina di biento ta produci hopi mas energia cu solo y e ekipo ta como 60% mas economico. E Vision ta pa expande cu mas Molina di biento mas grandi y mas moderno.
2. Tambe WEB kier concentra riba storage di energia, pasobra e energia renovabel aki ta fluctua hopi. Actualmente a inverti den un storage special pa 5 aña caba pa wak con esaki por sigui yuda contribui y stabilisa nos Grid. Esaki ta funcionando optimalmente.
3. Si inverti y traha riba storage pa energia, esakinan por reemplasa mashinnan nobo cu ta produci energia, pasobra algun di nan ta wordo usa solamente pa peak consumption. Lo por release e energia cu ta den storage y asina no usa mas e extra machine. Esaki ta save cost y ta haci cu WEB por opera di un forma hopi mas eficiente.
4. Energia solar ta mas costoso y su mantencion tambe. Durabilidad di energia solar ta yega te mas o menos 10-12 aña so. Energia solar por wordo produci den dia so. Pe motibo aki lo prefera bay pa molinanan di biento.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

2022 TA E AÑA DI RECUPERACION DI TURISMO

Di un glas bashi di 0% pa un glas mas di mita yen di 72%





Aña 2022 ta e aña den cua nos lo bay mira desaroyonan nobo pa nos pais. E aña, na unda cu ta premira, pa loke ta trata nos turimso, cu nos lo bay yega na e nivel con nos tawata ta prome cu e pandemia. Pa nos turismo, nos ta mira aña 2022 come e aña di recuperacion. Nos a cera aña 2022 cu 1 % menos cu loke a premira. A cera e aña cu 72% di recuperacion mientras cu a premira cu lo cera e aña cu 73% di recuperacion. Esaki ta debi na Omicron y su efecto riba nos turismo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu ta premira den 2022 nos lo recupera mas ainda cu esey pa asina nos bisa cu satisfaccion cu turismo a recupera completamente den 2022. Banco Central a confirma esaki tambe, segun Prome Minister. Nan ta mira e desaroyo cu ta confirma cu nos ta recupera. Tambe pa loke ta trata crecemento economico, nan ta mira esaki hopi positivo pa pais Aruba.

Prome Minister ta enfatisa esaki despues di a tuma nota cu e lider di oposicion, señor Mike Eman ta scoge pa mira e glas mita bashi. Ilustrando su mes na e dicho 'E glas ta mita yen of mita bashi?', Prome Minister a remarca cu manera nos ta interpreta si e glas ta mita yen of mita bashi, nos ta mira tambe e situacion sea positivo of negativo. Ora cu bo ta wak un glas mita bashi, bo ta wak e negativo. Pero si bo ta wak e glas mita yen, bo ta wak e positivo.

Cu e ilustracion aki, Prome Minister a referi e momento cu Covid a dal nos pais, na unda cu nos mester a cera nos fronteranan. Aruba door di esaki a perde tur turismo. E glas cu tawata yen prome cu Covid, a baha full y a keda full bashi. Una bes cu e prome lunanan a pasa y a cuminsa bek, henter Aruba a uni y a traha hunto y hopi duro pa saca nos pais di e pandemia. Especialmente esnan cu ta traha den e sector di turismo, na hotel, restaurant y otro caminda cu ta bin den contact pa sirbi turistanan. Esaki a pone cu poco poco, nos turismo a cuminsa crece.

Sinembargo, Prome Minister ta enfatisa, turismo no a yega ainda na e glas yen manera e tawata ta prome cu e pandemia. Pero si el a yega na mas di mita yen, esta 72% di loke cu e tawata.

"Esaki ta un recuperacion den turismo cu 72%. Mi ta wak esaki hopi positivo y ta hopi gradici na tur esnan cu a logra esaki", Prome Minister a remarca.

Di otro banda, Prome Minister a indica, lider di oposicion señor Eman si a scoge pa mira e glas mita bashi y esaki ta di lamenta. Señor Eman ta scoge pa insulta y cherche hende riba e veld profesional y den turismo. E ta mira solamente e parti negativo. Mike Eman ta mira cu e glas tawata na 100% y cu a cera e aña cu 28% menos.
"Pero nos tur sa, kico tur e pueblo aki a pasa aden. Ta solamente un hende cu no sa cu tawata tin un pandemia riba e isla aki y riba e mundo aki, por tin un mentalidad negativo asina. Nos a wak turismo na 100% bira te cero y di cero crece bek na 72%. Esaki ta danki na e esfuerso di cada ciudadano di nos pais. Ora un hende, manera Mike Eman, ta bisa cu di 100% el a bira 28% menos, ta simplemente un hende cu no ta parce cu e ta biba riba e planeta aki of no ta worry riba loke e pueblo aki a pasa aden", Prome Minister a expresa.

Prome Minister ta di opinion tambe cu e actitud aki di señor Eman ta un falta grandi di respet contra tur nos profesionalnan, esnan cu ta labora den e sector di turismo, e sector di horeca. Esakinan ta personanan cu a core hopi riesgo, a sacrifica nan mes pa yuda pa turismo lanta bek y logra cu Aruba a cera aña cu un recuperacion di turismo di 72%.

Finalmente Prome Minister ta encurasha cada ciudadano: "No preocupa cu esnan cu kier wak e glas mita bashi, 28% mas bashi. Pasobra esakinan ta hendenan cu solamente ta wak e negativo y problema y reto den cada situacion.

Ban ta positivo y wak cu e glas ta mita yen. Turismo tin un recuperacion di 72%. Nos ta wak oportunidad y solucionnan. Laga nos tin un curason hopi gradici pa tur esnan cu a traha duro pa hiba nos turismo den recuperacion. Ban traha cu e mesun forsa, pa di berdad, manera ta proyecta, 2022 ta e aña di recuperacion di nos turismo".

ARUBA MARRIOTT A SERA AÑA 2021 BRINDANDO 114 ASOCIADO CU OPORTUNIDAD PA UN TRANSFERENCIA INTERNO OF PROMOCION





– January 2022 – "Take care of associates and they will take care of the customers." Esaki ta e filosofia di Marriott su fundador nan y ta locual a establece Marriott International como un bon compania di empleo pa mas di 85 aña. E cultura cual ta enfoca riba priorisacion di e ser humano, ta locual a brinda e compania cu varios reconocimento nan rond di mundo. Extende e oportunidad na cada asociado pa crece y ta exitoso ta parti di e empresa su DNA.

Aruba Marriott ta encarna e filosofia aki y ta orguyso di por anuncia cu den 2021, un total di 114 asociado a ricibi e oportunidad pa haci un transferencia interno of a ricibi un promocion dentro di e compania. “Nos ta comparti e bunita noticia aki cu e comunidad di Aruba yena cu orguyo, como cu e logro aki ta demostra Aruba Marriott su compromiso y enfoke continuo riba e crecemento y desaraoyo di nos asociado nan, cual ta un componente esencial di Marriott su cultura pa pone e ser humano na prome lugar.”, a comparti Ruthline Theysen – Directora di Recurso nan Humano pa e compleho di Aruba Marriott.

Aruba Marriott ta brinda su asociado nan e oportunidad pa tuma curso nan sea ta online of den persona y alaves den tur area di habilidad y di e empresa, incluyendo curso nan di liderazgo. Asociado nan ta haya e oportunidad tambe pa haci ‘cross-training’ den otro departamento nan pa asina expande nan conocimento y duna nan e curashi pa crea nan plan di desaroyo, cu e meta pa yuda nan construi un trayecto exitoso den nan carera.

“Nos kier felicita nos 114 asociado nan cu nan transferencia of promocion bon mereci. Nos ta orguyoso di nan pa a tuma e paso grandi aki den nan carera y ta desea nan lo miho den nan trayecto nobo.”, a comparti Ruthline Theysen – Directora di Recurso nan Humano pa e compleho di Aruba Marriott.







BO KIER BIRA MAESTRO DI SCOL PRIMARIO OF DOCENTE DI HULANDES? ESAKI TA BO MOMENTO!



Durante aña academico 2022-2023 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta ofrece dos estudio completo (voltijd) di 4 aña cualnan ta: e estudio pa maestro di Enseñansa Primario y e estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal. E estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di scol preparatorio (kleuter) y/of scol basico. E estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal ta un estudio pa bira docente di segundo grado esta tweedegraads di Hulandes pa e alumnonan di enseñansa secundario. Pues, cu e estudio aki bo por duna les di Hulandes na alumno di EPB, EPI, mavo y e prome tres añanan di havo y vwo. Pa informacion mas amplio di e estudionan bay na nos website www.ipaaruba.com, scoge 'Initiele Opleidingen' sigui pa 'opleidingen' y depues pa e estudio di bo preferencia. Aki bo lo haya entre otro informacion tocante contenido di e estudio, rekisito pa por haci e estudio y gasto di estudio.

Inscripcion pa aña academico 2022-2023 ta tuma luga online. Solamente studiante cu tin diploma di sea havo, vwo of mbo/EPI nivel 4 of cu ta den examenklas di un di e scolnan menciona por inscribi. Inscripcion pa e 21+Toets a cera dia 12 di november 2021, dus no ta posibel mas pa inscribi pa 21+ Toets pa aña academico 2022-2023.

Pa por inscribi bishita e website www.ipaaruba.com. Bay na aanmelden y scoge pa 'Beroepstest Primair Onderwijs' si bo ta inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario y scoge pa 'Toelatingstest Nederlands als Vreemde Taal' si bo ta scoge pa inscribi pa e estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal. E ultimo dia pa inscribi ta 18 di februari 2022 pa motibo di e trayecto preparatorio cu e interesado mester cumpli cu ne. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2022-2023.

IPA ta invita comunidad di Aruba, specialmente tur persona interesa pa cuminsa un estudio na IPA pa 'like' e pagina di Facebook Instituto Pedagogico Arubano, p'asina keda na altura di tur e ultimo desaroyonan.

Boostershots awo pa hobennan di 18 aña bay ariba



Departamento di Salud publico ta informa cu entrante 14 di januari 2022 ta reduci cu e edad pa ricibi e "boostershot" na 18 aña bay ariba.

Bo ta bin na remarke si bo a ricibi bo di dos vacuna di Covid mas cu 3 luna pasa. Loke si ta pone cu bo no lo por bin na remarke na mes momento aki pa e "boostershot" ta si a test positivo menos cu 3 luna pasa.

Por busca tur vacuna incluyendo "booster" na Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Orario di vacunacion ta di 8'or di mainta pa 3'or di atardi 'non-stop' di dialuna pa diabierna y por walk-in!

KvK ta anuncia directiva pa aña 2022:

A ELEGI PRESIDENTE Y VICE-PRESIDENTE NOBO DI DIRECTIVA DI KVK



Oranjestad – Conforme e stipulacion den ley, Camara di Comercio y Industria (KvK) ta representa comercio y industria di Aruba. E directiva di KvK, cu ta consisti di 9 miembro, ta wordo elegi door di representantenan di negoshinan grandi “grootbedrijf” como tambe di negoshinan chikito “kleinbedrijf”. Den e prome reunion di directiva di KvK e miembronan ta elegi un presidente y un vice-presidente pa e aña actual. Alabes ta keda determina cual miembro lo fungi como e presidente suplente. E presidente y vice-presidente, hunto cu e secretario/director ehecutivo, ta forma e directiva diario di KvK.

Pa aña 2022, e directiva di KvK ta consisti di sra. Monica Kock como presidente, sr. Gavril Mansur como vice-presidente y demas miembronan, sra. Wanda Broeksema, sr. Daniele Ferrara, sr. Gerardus (Geert) Weber, sr. Eugene Farro, sr. Diederik Kemmerling, sra. Lay Hing de Kort- Yee y sr. Omar Tromp cu lo fungi tambe como presidente suplente den caso cu e presidente of e vice-presidente ta ausente. E directiva di KvK ta encarga cu e maneho y strategia di e organisacion, cu asistencia di e secretario/director ehecutivo, sr. Martijn Balkestein kende alabes hunto cu e personal di KvK ta percura pa e funcionamento y actividadnan diario di KvK.

Un team cu tin comercio na pecho

E directiva di KvK ta hopi entusiasma y KvK ta premira cu e aña benidero nos lo sigui sinti e efectonan di e pandemia y cu henter nos comunidad, specialmente nos comerciantenan y nos gobierno, lo wordo confronta cu diferente retonan adicional. Pa por yega na un recuperacion di nos economia y stabilidad social, mester haci varios reforma y tuma accion urgentemente, caminda cu ta sumamente importante pa tur stakeholders traha huntu cu e interes comun di supera e situacion dificil aki cu ainda nos ta confrontando y crea un miho porvenir cu ta duradero y sostenibel.

E board ta consisti di empresarionan cu tin Aruba y e sectornan comercial na pecho y cu den nomber di sector priva ta traha duro pa mantene bon comunicacion cu sector publico. Directiva di KvK ta dispuesto pa sigui duna su aporte y lo keda boga pa tin mas dialogo entre gobierno y e sector priva pa asina conhuntamente por atende e diferente puntonan di atencion y di preocupacion di e sector comercial. KvK lo percura pa ta mas activo e aña aki y lo organisa diferente actividadnan pa ricibi feedback di nos empresarionan y tambe pa KvK por comparti informacion y experticio.



Con pa converti meditacion den bo rutina diario

Converti meditacion den bo rutina diario, por ta un reto complica pasobra no semper e ta dispone di e tempo necesario, pero una bes cu e logra, e beneficionan pa e salud fisico y mental ta inmediato.
E efectonan positivo di meticacion ta bay mas leu di lo subhetivo y lo emocional. Estudionan cientifico a comproba su utilidad pa reduci stress y e sintomanan perhudicial cu esaki ta causa na nos curpa.
Stress ta haci cu e organismo ta produci nivelnan halto di cortisol, un hormoon cu en exceso ta crea procesonan inflamatorio cu ta produci dolornan muscular, di cabes, di pecho y malestar di stoma.
Adicionalmente, cortisol ta causa insomnio, ansiedad, iritabilidad y ta reduci e apetito sexual.

Ciencia ta respalda metidacion
Inclui meditacion den bo rutina diario ta reduci hormoonnan relaciona cu stress y ansiedad di tur dia.
Varios estudio ta demostra cu meditacion ta reduci stress door di nivela e produccion di cortisol y ta yuda elimina problemanan causa door di e exceso di e hormoon aki.
Di un otro parti, a considera e balor di meditacion como herment terapeutico den algun enfermedad degenerativo manera fibromialgia.
Dokter Sara Lazar, psikiatra specialista den e investigacion neuroimaginario na e Universidad di Harvard, a conduci un estudio riba meditacion cual resultadonan a respalda



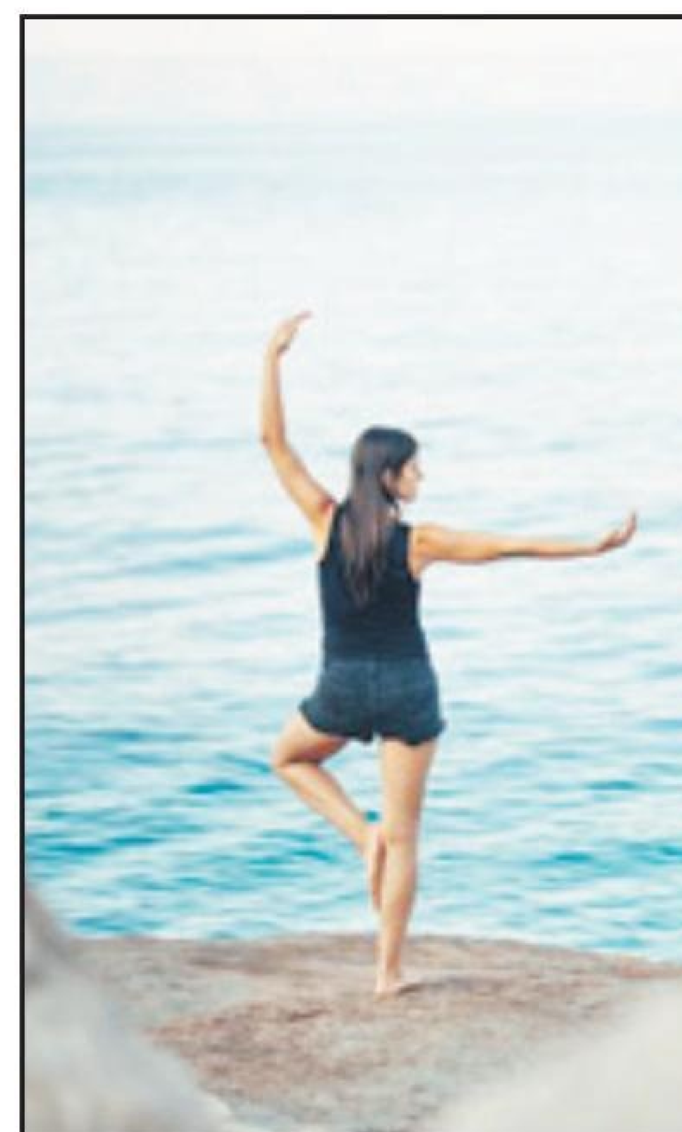
e importandia di e meditacion den bo rutina diario:
"Meditacion ta provee beneficionan cognitivo y psicologico cu ta persisti durante henter dia. E estudio ta demostra cu e cambionan den e structura di e celebro ta tras di e mehoracionnan aki," Lazar a splica.

Recomendacionnan pa e meditacion den bo rutina diario
Conociendo e bentahanan di practica meditacion, ta cumbini converti'e den un rutina diario. Algun consideracion por yudabo logr'e:

Ta realista cu expectativanan
Cu periodonan chikito di tempo lo bo bay notando e prome beneficionan. No ta hacibo falta dedica mas tempo di loke bo tin disponibel.
Leo Babauta, instructor di meditacion zen, ta recomenda compromete na cuminsa cu 2 minuut diario y purba di aument'e na 5 minuut.
Cu paso di tempo, ora cu aprecia e beneficionan, lo ta mas facil haci meditacionnan mas largo.

Busca un tempo liber diario
Pa realmente e meditacion converti den un habito, lo miho ta pa haya un momento preciso di dia unda cu bo sa cu tin tempo liber disponibel.
Lo mas recomendabel ta den oranan di mainta, pasobra e ta yudalanta e sentidonan y prepara e curpa y mente pa e resto di dia.
Sin embargo, si bo no por mainta, tambe ta sirbi durante descanso durante lunch of anochi. Vooral, lo importante ta pa haya dos minuut diario den bo rutina habitual.

Scoge un luga accesibel
Un luga aparta y trankil lo permitibo concentra den bo es. Lo miho ta haya un luga trankil, unda cu no tin desordo ni distraccion.
E por ta na cas, den oficina of den un parke.
Lo fundamental ta cu den e espacio aki no tin interupcion of molester.
E ta conviniente laga acesorionan manera telegon pa sigura cu



ta respeta e tempo di meditacion.

Usa paña comodo
Pa blokia tur e factornan externo, ta importante usa paña comodo. Bistinan cu ta preta, den calor of incomodo di algun forma, lo evita cu e mente ta relaha y ta converti den un distraccion pa hacibo perde e foco.
Mesun cos ta sosode cu un posicion. Lo ideal ta pa haya un postura comodo cu bo por mantene sin cu e converti den un molester.
Hasta medita canando por ta un bon solucion.

Usa algun tempo extra
Si ta bon, tin cu haya un ora fiho den e rutina, tambe bo por agrega meditacionnan chikito a lo largo di dia.
Bo por concentra na caminda pa cas, enfocando rib e cuminda durante lunch of ora di bebe koffie of thee.

Con pa medita?
Controla e respiracion ta esencial den e meditacion y relahacion. Meditacion ta consisti den relaha e mente y libera e warwaru di pensamento te ora cu logra haya e paz interior.
Lo miho ta pa concentra riba un cos fiho, por ta visual of sonoro. Si e ta visual, nos por haya un punto fiho dilanti nos. E por ta un bela, un flor of algo simpel.
For di eynan tin cu enfoca riba e obheto y no pensa mas leu di loke nos ta mirando. Si e ta un zonido, tin cu scoge uno cu lo sirbi manera un mantra. E por ta palabranan simpel cu ta invitabo na relahacion of zonidonan manera "Ohmmmm", pronuncia for di e pecho.
Un di e tecnicanan mas util y efectivo ta concentra den e respiracion. E por ta manera cu wowonan cera of habri.
Hala rosea lentamente via nanishi of sinti y imagina e aire ora cu bo hala rosea.
Den cada respiracion ta sinti manera e aire ta drenta den e pulmonnan y ta pasa den e diferente partinan di e curpa oxigenando e sanger.
Despues expira lentamente tambe sintiendo con e aire ta sali. Una bes cu e meditacion caba, lo bo sinti bo mente libera y relaha, y e curpa renoba.
E problemanan lo keda atras pa algun tempo y despues por afronta nan, lo ta mas simpel.

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo
BRIVANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD



Pisca mento ! Bucuti yacht club ta present

Betico Croes All Tackle Tournament !! Dia 25 di Jan'22 .
Inscripción lo tuma lugar dia nan 23 y 24 di Jan después di 6 or di Atardi.

175 pa Boto (Incl 2 cuminda).
100, pa POT pa Boto , tur premio lo ta cash !!

Pisca cu ta conta pa e Torneo Aki lo ta mulato, picuda Drals y Conovis !

Tur ariba 3 kilo y pa. 12 or di metida Bar lo ta on y lo tin cuminda nan

Tipico di aruba na Benta y música típico !!

HOTLINE
SOLO Di Pueblo
744-0444
CAPT'E
Y MAND'E

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumind-anan crioyo pa un Take Away.



Pa informacion por wasap 746-3571

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel
Prijs reduci: Afl. 17.500
Perfecto pa snack truck

739-0101

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIASABRA 15 DI JANUARI 2022, 18:00 ORA.

ELABORA: DIABIERNA 14 DI JANUARI 2022 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 23 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 34 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 8

BAHADA DI SOLO : 6:33 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:05 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
E AIRE DEN REGION TA RELATIVAMENTE SECO. ESAKI TA STROBA DESAROYO DI NUBIANAN CU POR PRODUCI YOBIDA.
PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA
Y TEMPO LO KEDA GENERALMENTE SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA CU OLANAN ENTRE 2 PA 4, LOCALMENTE 5 PIA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS CU 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 22 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 23 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 23/ 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA; BASTA FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 30 / 23

PROXIMO BOLETIN DIASABRA 15 JANUARI 2022 17:00 (21:00 UTC)

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi
Calla Betico Croes den area
di seroebiento.

Pa mas info.
5659595

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

FOR RENT - FOR RENT - FOR RENT

House (furnished) located at Paramira (vicinity of SETAR)
Living room annex kitchen
2 bedrooms airco's split unit (inverter)
Fully enclosed / concrete fencing
Monthly rent Afl 1650,00
Utilities not includedNo pets allowed
Fore more info 566 6120

Hyundai Tucson 2009
Top 1 condition



Call: 5942389

Clasificados





SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500





Lotto MERDIA
JANUARI 13

CAT4CHI Sorteo # 7540	0227
	2258
	8536
BIG 4 Sorteo # 6584	0995
1OFF Sorteo # 1289	7831
ZODIAC Sorteo # 5343	1642
	Aquarius
LUCKY 3 Sorteo # 273	047
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	130.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	12-16-17-20-30
Sorteo # 5650	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	63.000,-
2 x Match 4	
133 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	360.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 460.000,-

KORSOU	
Sorteo #	

Lotto ANOCHI
JANUARI 12

CAT4CHI Sorteo # 7539	1947
	9607
	3128
BIG 4 Sorteo # 6583	0161
1OFF Sorteo # 1288	1807
ZODIAC Sorteo # 5342	4405
	Virgo
LUCKY 3 Sorteo # 272	015
MULTI-X	X2

LOTTO 5	01-08-19-23-27
Sorteo # 2250	Joker 17 Letter K
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	130.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	03-06-09-13-17
Sorteo # 5649	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	62.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	360.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 460.000,-

KORSOU	
Sorteo #	

Lotto MERDIA
JANUARI 13

CAT4CHI Sorteo # 3444	8359
	0290
	4736
BIG 4 Sorteo # 3444	6841
1OFF Sorteo # 1500	3071
ZODIAC Sorteo # 3444	2955
	Scorpio
LUCKY 3 Sorteo # 318	889
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	120.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	61.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	360.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 450.000,-

KORSOU	
Sorteo #	

Minister Dangui Oduber

BOOSTER HOST TA BRINDA PROTECCION CONTRA DELTA Y OMICRON

ORANJESTAD – Diaranson Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata den un conferencia di prensa caminda e la duna un actualisacion di henter e situacion di COVID-19 na Aruba. E mandatario a papia di e cantidadnan di caso cu tin, e cifranan di e hospitalisacion actual y e capasidad cu tin den cuido intensivo y e personal cu tin na nos hospital, a base di tur e puntonan aki e mandatario ta tuma e desicionnan mas responsabel posibel, teniendo cuenta entre e balansa cu tin entre salud y e economia semper segun e Minister Oduber.

Minister Oduber a señala cu apesar cu Aruba tin mas di 3 mil caso activo, tog e situacion na hospital ta bou di control. Tin un aumento si di e cantidad di admicion na hospital e ultimo dianan, pero si compara tempo di e variante Delta, awor e admicionnan ta bay mas slow. Segun estudio haci rond mundo, awor por conclui cu e variante omicron ta mucho mas contagioso cu e demas variantenan pero tambe e ta mustra di ta menos peligroso. Esaki ta duna nos un perspectiva mucho mas positivo pa locual ta e ola number 5 cu Aruba ta pasando aden.

Booster Shot

Actualmente tur persona cu ta riba e edad di 40 aña por haci uzo di e oportunidad pa tuma e “booster shot” por medio di un “walk in” di 8 or di mainta pa 3 or di atardi na Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Orario pa por acudi pa ricibi e Booster shot ta di 8 or di mainta pa 3 or di atardi non stop na Centro Libertador Betico Croes for di dialuna pa diabierna. Den weekend ta sera.

Manera por observa rond mundo e booster shot ta brinda proteccion extra contra Delta y e variante nobo Omicron, haciendo cu e efectonan ta menos severo pa e persona cu keda contagia cu e virus.



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion

Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

JANAURI

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

JANUARI 2022

Dr. Boderie, E	Dr. Linden v/d, J
Dr. Croes, G	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Vis, S
Dr. Every, B	Dr. Wever, M
Dr. Giel, D	Dr. Winterdal, N

MA	03	RAMAUTAR
DI	04	VIS
WO	05	WEVER
DO	06	WINTERDAL
VR	07	BODERIE
MA	10	CROES
DI	11	DE CUBA
WO	12	EVERY
DO	13	GIEL
VR	14	LINDEN V/D
MA	17	RAMAUTAR
DI	18	VIS
WO	19	WEVER
DO	20	WINTERDAL
VR	21	BODERIE
MA	24	CROES
DI	**25**	**BODERIE(BETICODAG)**
WO	26	DE CUBA
DO	27	EVERY
VR	28	GIEL
MA	31	LINDEN V/D

WEEKENDDIENST

01 JANUARI	*	**DE CUBA**
02 JANUARI	*	**LINDEN V/D**
08 – 09 JANUARI	*	CROES
15 – 16 JANUARI	*	DE CUBA
22 – 23 JANUARI	*	EVERY
29 – 30 JANUARI	*	GIEL

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19





Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia



Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so



Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592-0709
Orario di oficina so



Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so



Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so



8 Comments

Rapport Carmabi

Mal uzo di e contenido di rapport Carmabi por causa daño enorme na nos industria di turismo

Minister Arends den un reunion cu board di AHATA dialuna ultimo a mustra durante su presentacion di e rapport di Carmabi cu e no tin problema pa comparti e rapport. Loke e minister no por compronde si ta cu tin gruponan y politiconan cu kier uza e rapport den un contexto maligno y ta nan ta insisti di duna esaki un interpretacion falso. Cu un contexto robez nan kier ataca e ministerio nobo di naturalesa, pero no ta pensa cu loke mas nan ta bai logra ta causa daño na nos industria hotelero, na nos economia y na tur habitante di nos isla.

Minister Arends a presenta na AHATA cu ya tin solucionnan na caminda. Expertonan riba e tereno a wordo scucha y financiamento tambe lo keda cla den corto plazo. Minister a indica di lo keda traha den partnership cu e.o. AHATA y otro instancianan pa hunto atende e problematica di desperdicio en general. Esaki tanto pa desperdicio likido y desperdicio solido.

Na esnan cu ta insisti na uza e raport di Carmabi pa causa daño na imagen di e lama y beachnan di Aruba, minister Arends ta manda e recordatorio cu no ta solamente su ministerio di naturalesa nan ta agredi. Nan ta genera un polemica innecesario.



E panico cu nan kier causa ta trece riesgo pa tur esnan cu ta traha directamente den turismo y tur otro cu ta depende di un economia sano. Un apelacion ta bai na tur hende, un invitacion sincero pa nan stop di ta parti di e problema y pa nan join esnan cu ta trahando riba e solucion.

Mr. Maroeska Scholte vicepresident van het Hof



WILLEMSTAD - Mr. Maroeska W. Scholte, lid van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, is in december 2021 door de Hofvergadering bij meerderheid gekozen en aanbevolen om de vacante functie van vicepresident te vervullen.

Met de vervulling van de functie maakt zij deel uit van het bestuur van het Hof en zal zij de vestigingen Curacao en Bonaire in haar portefeuille hebben.

In afwachting van haar officiële benoeming tot vicepresident per Koninklijk Besluit, is mr. Scholte met ingang van 1 januari 2022 door het bestuur alvast aangewezen als waarnemend vicepresident.

Mr. Maroeska W. Scholte volgt Mr. Mauritsz de Kort op.

Gradicimento y Invitacion

Den nomber di su yiunan, Frido, Wimpy, Mariana, Roy y Gina, nos kier a gradici tur famia, amigo y amiganan, bisiñanan y conocirnan cu na un manera of otro a compaña nos of duna nos e sosten durante e fayecimento y entiero di nos Mama stima:

Maria Evarista Werleman-Kock



Un gradicimento tambe, na tur cu a manda krans, flor, na tur cu a manda e bunita mensahenan y of a yama pa duna condolencia y desea nos forsa den e momentonan dificil aki.

Esakinan tabata un Consuelo grandi pa nos.

Na Sr. John Flemming, danki pa atende e programa pa nos.

Na Elite Productions, danki pa setup di e screennan pa nos.

Nos kier a extende un invitacion tambe pa 3 sacrificio di misa cualnan lo tuma lugar:

Diabierna 14 di januari 2022
Diamars 18 januari 2022

Na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7:00 or anochi

IN LOVING MEMORY



FIJN CROES

MARCH 4TH 1939 - JANUARY 9TH 2022

Cu profundo sentimento Subrinonan Croes ta anuncia fayecimento di nos Omo stima:

FIJN CROES

Viveca Visser
Rudney Lopez
Ruben Werleman
Ricardo Werleman
Wina Croes
Lilly Thode
Suzette Croes
Angelique Croes
Erin Croes
Addonsito Croes
Paul Croes
Gladiola Kock
Maikito Croes
†Hildward Croes
Franklin Croes
Aldrick Croes
Gisette Croes
Glenbert Croes
Junior Croes
Glendeline Croes
Shahayra Croes
Edwuard Croes
Evelyn Wever
†Eduard Croes
Irene Croes
Norman Henriquez
MaryAnn Henriquez
Dione Croes
Reu Croes
Betto Croes
Ofo Croes
Gilbert Croes
T.J. Croes
Pancho Croes
Armando Croes
Ricky Croes
Marian Tujeehut
Ludwina Croes
Jeanine Croes

GRUPO DI BAILE FOLKLOR SANTA CRUZ

Ta anuncia fayecimento di



Ivan Abraham Penja

Mihor conoci como:

"Ivan"

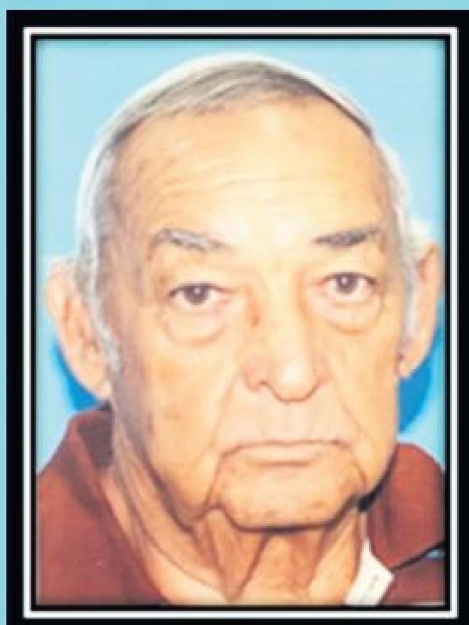
Colega di nos grupo di Baile Folklor Santa Cruz

Nos grupo ta desea su esposa Jacky, yiunan Roseline y Ragnield y demas famia hopi forza den e momento dificil aki

Cu Ivan sosega na paz.

Gradicimento y Invitacion.

Na nomber di rumanan y deas famia Angela, Keur y Melinda Wouter kier a gradici famia, amigo, bisiñanan y conocirnan cu a duna nos e sosten durante e fayecimento y Entiero di nos defunto stima:



Sr. Serapio Agustin Angela

Mihor conoci como "Jati"

*14-11-1940 - † 05-01-2022

Na tur esnan cu a haci yamad di telefon y e mensahenan ricibi.
Na Pastoor Raffi pa su bunita Response di despedida.

Na Adpatres Funeral Home & Crematorium pa nan excellente servicio.
Alavez nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan na un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar Diasabra 15 Januari, 2022 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 7'or di Anochi.
Danki pa boso presencia den nomber di famia.

Enfocando riba Reciclahe, Re-Uzo & Reduccion di Desperdicio
Aruba Tourism Authority ta introdusi bari di sushi na playanan rond Aruba



Pa motibo di e pandemia di Coronavirus, na cuminsamento di 2020, A.T.A. hunto cu TPEF, Tourism Product Enhancement Fund, a haya nan ta corta den e proyecto di bari di sushi rond di Aruba pa falta di fondo. Den preparacion pa re-introduccion, a uni cu Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) pa negocia, evalua diferente opcion y re-inicia e programa pero di un manera diferente. Cu esfuersonan haci, A.T.A. ta contento di anuncia cu A.T.A. lo instala 10 bari di sushi nobo na diferente playa. AHATA lo percura pa 2 y TPEF pa un total di 10 bari di sushi. Esaki ta un programa piloto di un aña cu un proveedor nobo, Metabolic Foundation, cu ta conoci pa e proyecto di reciclahe di plastic, esta "Plastic Beach Party".

Pa yega na scoge un instancia pa e proyecto di bari di sushi, Aruba Tourism Authority a contacta diferente proveedor. Loke tabata mas atractivo di Metabolic Foundation ta su programa di reciclahe, reduccion y re-uzo di e diferente tipo di material cu lo por wordo recogi na nos playanan. A.T.A. tin experiencia amplio cu Plastic Beach Party y nan filosofia y esfuersonan pa tres aña caba, como e instancia cu ta recoge tur desperdicio di plastic cu ta wordo genera na oficina di turismo.

"A scoge pa Metabolic Foundation pa nan acercamento holistico y e structura di reciclahe cu nan a crea. Nan ta alinea y sincronisa cu nos metanan pa cu sostenibilidad, reflehando tambe contribucionnan na e concepto di "economia circular"", CEO di A.T.A. Ronella Croes ta splica.

Cada bari di sushi ta traha di palet y tin cuater categoria, cu texto na Ingles y Spaño indicando unda pa deposita cua tipo di sushi: "General Waste" (sushi cu no ta cay den un di e categorianan di reciclahe); aluminium y otro metalnan, plastic, y boternan di glas.

E sushi "general" lo wordo entrega na Ecotech, e metalnan (bleki di refresco, etc.) ta bay Daltra, y e plastic, te cu 200 kilo pa cada bari pa aña lo wordo laba y recicla pa Metabolic Foundation. Cu 22 container instala, e cantidad di plastic cu Plastic Beach Party ta bay recicla ta alrededor di 4.400 kilo pa aña.

Pa loke ta e productonan local den boter di glas, manera Rom Palmera, Kombucha, y productonan di The Tropical Bottling Company of Aruba (Balashi, Mango Magic, Chill), Metabolic Foundation lo percura pa entrega nan na e companianan concerni pa recicla.

Aruba Tourism Authority tambe ta trahando riba un "Adopt-A-Trashcan program", invitando otro instancia y companianan pa contribui na e proyecto pa provee e servicio esencial aki un biaha mas na mas luganan di interes.

A scoge pa e color blauw pa e barinan pa nan pas y "blend in" cu e color nobo di e palapanan cu recientemente a wordo bunita renoba dor di A.T.A. y cu e color di lama. E color aki, similar na e color aqua cu Aruba ta uza pa su materialnan di promocion; e barinan ta bon visibel, pero toch no ta kita atencion di e elementonan di naturalesa rond di nan.

Aunke tin suficiente espacio den e barinan y e schedule di recogida ta bon planea, por tin momentonan cu e barinan por yena. Aruba Tourism Authority ta urgi usuarionan por favor, den caso cu e bari ta yen, pa no laga saconan di sushi banda di e barinan. Ta pidi pa hiba e saco(nan) na otro bari of container, of hiba nan cas pa tira nan afo, mescos cu ta e caso for di 2020 te cu awo, pa preveni cu cacho, pushi of cabrito kibra e saconan y sushi lo plama tur caminda.

Pa dia 31 di januari e prome 12 barinan lo ta instala na playanan rond Aruba.

FORTALEZA PA FAMIA.
Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

BO MESTER CELEBRA, ORA BO PROHIMO TA PROSPERA



Por ta e ta zona hopi stranjo, of algo cu nunca bo no a tende, pero esaki ta demostra crecemento Spiritual y Social serca tur hende. E ta demostra karakter y sinceridad, e ta kibra cadena di envidia, y orguyo, y ta demostra calidad di bo persona.

Hopi no por cu esey , pero locual cu nos ta avisa bo di dje , cu e asunto aki no ta di awe, pero for di principio di mundu,caminda Cain no tabata por cu crecemento di Abel, pasobra Abel tabata tin Señor na prome lugar, y tabata biba den obedencia na Dios, pero Cain no tabata asina .

Ora un hende cu ta hunto cu bo wordo bendiciona di Dios den tur locual cu e ta haci, ta masha importante pa abo celebra, pasobra asina bo ta cumpli cu palabra di Dios cu ta bisa: Stima Dios riba tur cos y stima bo prohimo manera bo mes.

Celebrando Victoria di bo prohimo bo ta acelera bo Victoria personal, pasobra Dios ta wak bo curazon.

Tene cuenta cu con grandi bo prohimo su bendicion ta , toch Dios no a kita nada for di bo pa duna e , locual Dios tin pa abo ,ta pa abo e ta.

Corda cu cada bes cu algo bon sosode ta Dios a hacie, pasobra tur cos bon ta bini di ariba,y mescos cu abo ta pidi na Dios bo prohimo tambe ta pidi, y no ta pasobra e no a bay mesun scol cu bo, e no ta pertenece na mesun organisacion spiritual of e no ta den bo grupo e no merece, pasobra Dios ta esun cu ta wak tur cos.

Nos mester siña nos yuinan esaki, cu nan tambe tin cu bin celebra Victoria di nan prohimo, ora nan mira cu di berdad ta Dios mes a habri porta pe,sin wak ken e ta, sin huzga dicon e si y ami no, pasobra den Marco Capitulo 9 vers 38 te cu 40 Hesus ta duna un splicacion cla bisando;

Juan a bise, Maestro nos a mira un hende ta saca demoño den Bo nomber y nos a tahe , pasobra e no ta sigi nos. Ma Hesus a bisa no tahe, pasobra no tin ni un hende cu lo haci milager den Mi nomber y djis despues papia malo di Mi.

Pasobra esun cu no ta contra nos ta cu nos.

Aki nan nos ta mira e berdad cu nos tin di pasa over pa nos yiunan, den cual nos ta splicanan cu nos no tin di bringa, pleita, envidia, yena nos mes cu arogancia ora nos mira un otro persona triumfa, pasobra nos bendicion ta na caminda.

E enemigo ta purba tur dia pa lanta division den cas, oficina, organisacion, ora bo tende con hende grandi expresa odio y rechaso contra otro, mesora tambe lo bo nota e falta di conocemento di Dios, pero locual ta tristo cu nan ta pase over, y asina otronan ta bin carga e mesun rabia, odio, capricho , pesey e ta para scirbi den e buki di Oseas Capitulo 4 vers 6+7: Mi pueblo ta wordo destrui pa falta di conocemento.

Ora bo no por celebra e Victoria di bo prohimo, bo tin di baha bo curazon y arepenti.



Stichting Avondonderwijs Aruba
Shakespearestraat 17
ORANJESTAD
Tel./ Fax. 5838720
E-mail: avondhavo@setarnet.aw

Met diep leedwezen maken Bestuur, Directie en docenten van de Stichting Avondonderwijs Aruba (Avondhavo/vwo en Avondmavo) het overlijden bekend van:

De heer Fijn Croes

Broer van ons bestuurslid en medeoprichter de heer mr. Hendrik Croes

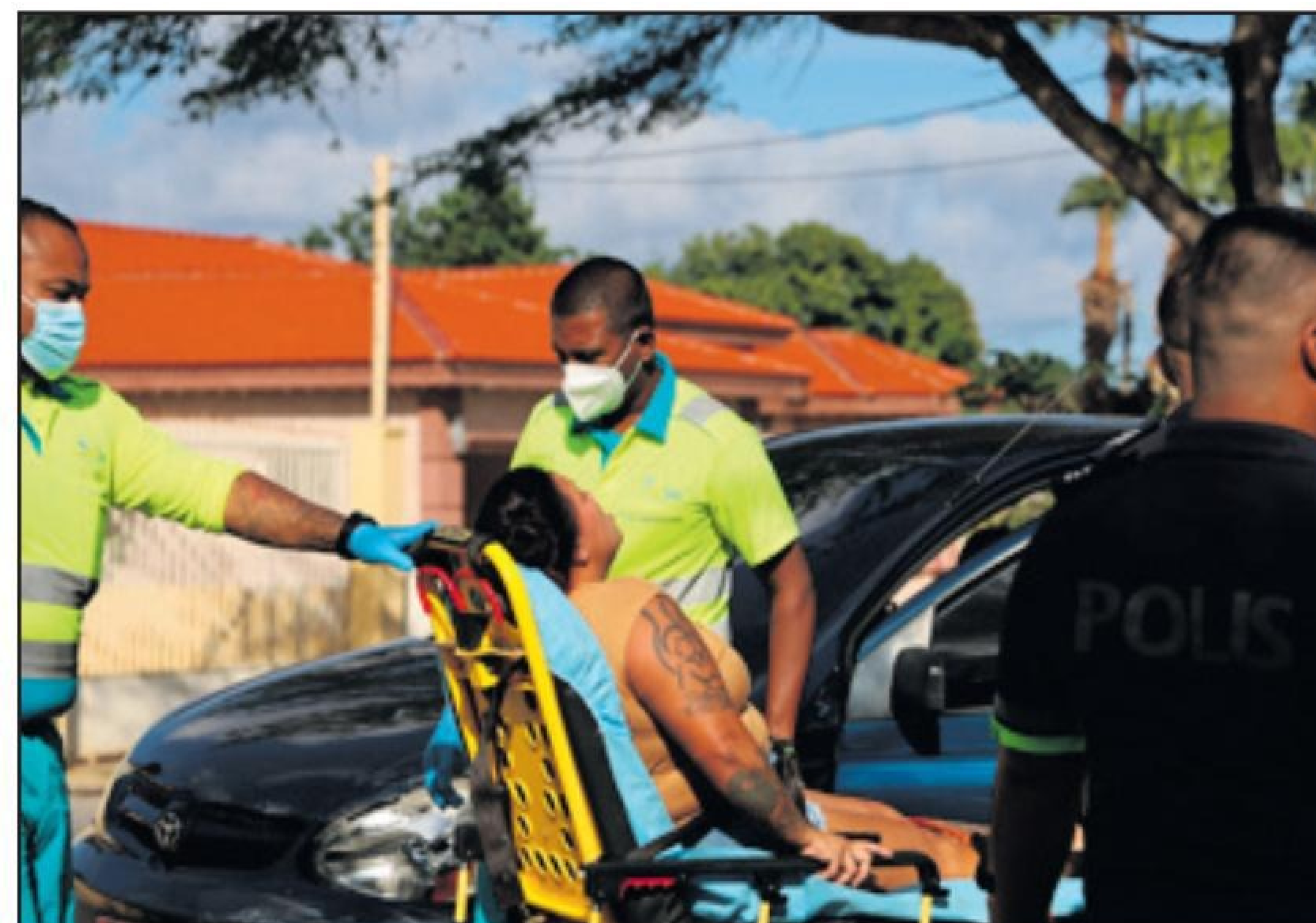
Wij wensen de nabestaanden veel sterkte toe.

Moge "Fijn" in vrede rusten.



Dama herida den accidente di trafico cu problema pa hala rosea







Hooiberg/Santa Cruz - Diabierna atardi den careda di 4'or polis y ambulance a bay ariba e caminda di Hooiberg pa Santa Cruz, unda lo tin un accidente cu hende herida.

Na yegada polisnan a topa cu un Toyota Yaris y un dienstwagen Ford Figo.

Mirando e situacion di un di e chauffeurnan a pidi un ambulance cu urgencia, debi cu e dama lo no por a hala rosea bon.

Polis mester a cuminsa guia trafico den ambos banda, mirando cu e momento ey trafico a cuminsa bira basta druk.

Na yegada di ambulance e paramediconan a bay atende e dama y tawata bise pa e trankilisa y trata na hala rosea trankilo.

Esey no tawata yuda mucho si mester bisa.

Paramediconan a bisa e dama sali di e auto y subi ariba e brancard. Visiblemente e dama tawata mustra bastante exita y tawata soda y tosa hopi.

Polis di trafico tambe a presenta na e sitio. E accidente a sosode ariba un ij splitsing y no dunamento di preferencia lo por ta e causa.

Ambulance a transporta e

“Señor ta mi wardador, mi’n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Cecilia Helena Arends-Paesch
*01-04-1950 - †12-01-2022

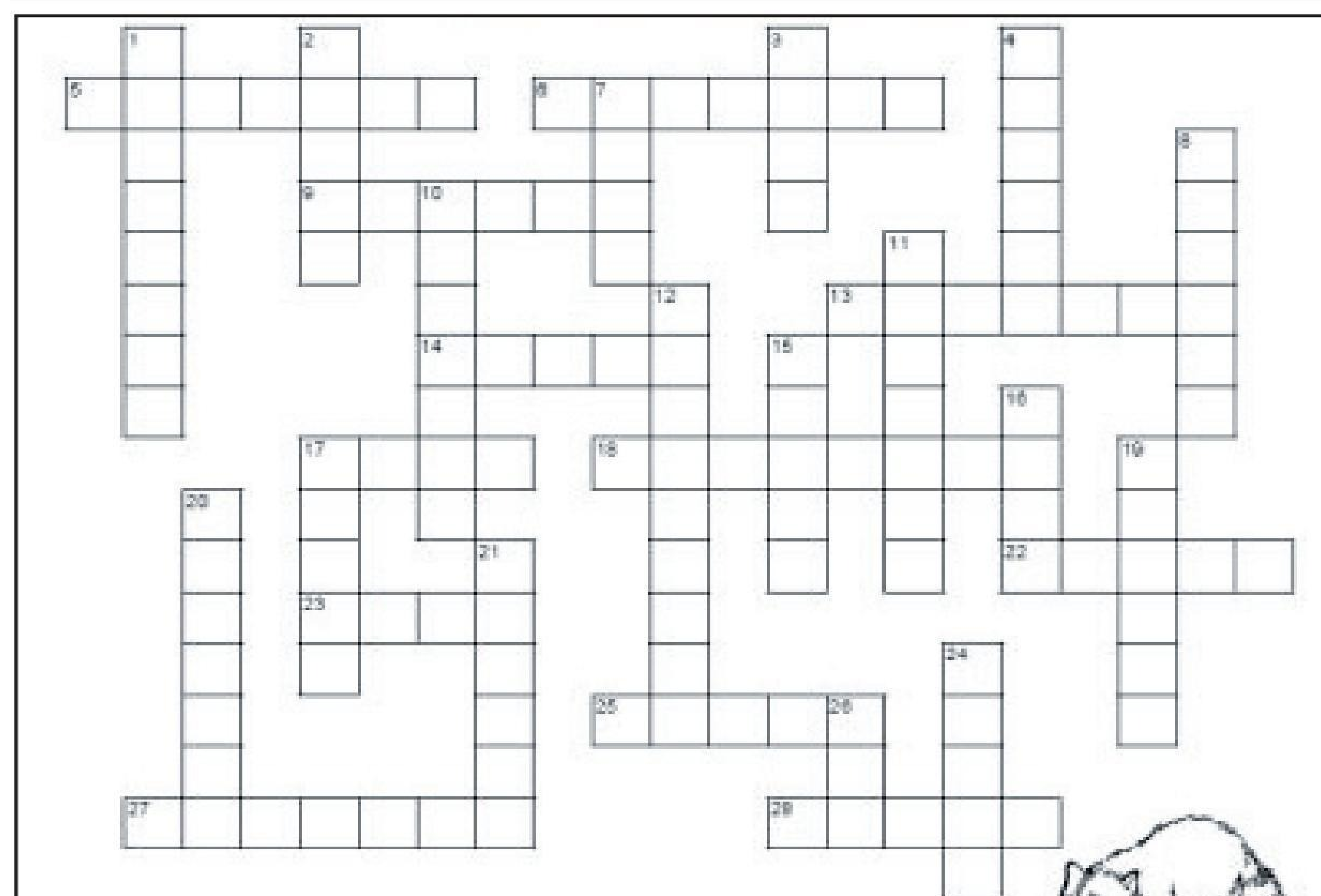
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



					5		3	7
3	6						1	2
					2			
					1	4		8
		4	5		6	1		
2		3	4					
			1					
9	8						5	1
7	2		9					

8		6			3		9	
	4			1			6	8
2			8	7				5
1		8			5		2	
	3		1				5	
7		5		3		9		
	2	1			7		4	
6				2		8		
	8	7	6		4			3

Sopi di Letranan





ACROSS

5. whale
6. squirrel
9. dolphin
13. raccoon
14. spider
17. duck
18. penguin
22. sheep
23. turkey
25. rooster
27. turtle
28. fox





DOWN

1. crab
2. pig
3. moose
4. eagle
7. frog
8. rabbit
10. lizard
11. hen
12. opossum
15. tiger
16. wolf
17. octopus
19. deer
20. horse
21. skunk
24. donkey
26. bear

PrintableSpanish.com

